

# Cyngor Cymuned Llanbadrig Community Council

Cofnodion o gyfarfodydd a gynhaliwyd nos Lun 28/7/2014  
Minutes of the meetings held on Monday evening 28/7/2014

## Presennol / Present:

Mr Derek Owen (Cadeirydd/Chair)  
Mr Elfed Jones  
Mr Jack Longman

Mr Ricky Hughes  
Mrs Julia Dobson

Mrs Marilyn Hughes  
Mr David Livingstone

## Cynghorwyr Sirol / County Councillors:

Cyng / Cllr Wil Hughes

Cyng / Cllr Aled M Jones

## Yn Bresennol / In Attendance:

Mrs Carli Evans-Thau (Clerc / Clerk)

Mr Rees Roberts (Cyfeithu / Translation)

## Ymddiheuriadau / Apologies:

Mrs Carys Davies  
Mr Tony Hughes

Mr Dei Owens

Mrs Rose Griffiths

## 1 Croeso / Welcome

Croesawyd pawb i'r cyfarfod gan Derek Owen a diolchwyd i bawb am fod yn bresennol.

*Derek Owen welcomed everyone to the meeting and thanked them for their attendance.*

## 2 Datgan Diddordeb / Declaration of Interest

Cynllunio / Planning - Wil Hughes

GeoMon – Elfed Jones

Horizon – Julia Dobson

Torri Gwair / Grass Cutting – Jack Longman

Materion yr Harbwr / Harbour Matters – Fe nododd Derek Owen ei fod wedi datgan diddordeb ynglŷn a chais cynllunio unigolyn yn y cyfarfod diwethaf, a bod materion yr harbwr yn ymwneud a'r un person. Fe gytunodd pawb oedd yn bresennol ei fod yn bwysig iddo gefnogi'r Cyngor a'r Gymuned ar y mater yma. / *Derek Owen noted that he had declared an interest in an individual's planning application at the last meeting, and that the harbour matters concerned the same individual. All present agreed that it was important for the Chair to support the Council and the community on this matter.*

## 3 Cofnodion Cyfarfodydd Mai / Minutes of the May Meetings

Derbyniwyd y cofnodion yn gywir. Cynnigwyd gan Marilyn Hughes, eilwyd gan Ricky Hughes.

*The minutes were accepted as a true record. Proposed by Marilyn Hughes, seconded by Ricky Hughes.*

## 4 Materion yn codi o'r cofnodion / Matters arising from the minutes

### 4.1 Toiledau / Toilets

Cafwyd ebost gan Iwan Huws (CSYM) yn cadarnhau y byddent yn talu am unrhyw doiledau dros dro nes bydd y toiledau yn barod. Diolchwyd i Elfed Jones am drafod a hwy.

Cafwyd pris o £105+taw yr wythnos gan Supaclean am agor a glanhau toiledau'r traeth gan gynnwys unrhyw ddeunyddiau. Cynnigwyd bod y Cyngor yn dderbyn y pris gan Ricky Hughes, eilwyd gan Elfed Jones. Mae'r cwmni yn fodlon cyfweld, penodi a hyfforddi unigolyn lleol i wneud y gwaith.

Mae angen trafod y gwahanol opsiynau sydd ar gael i gadw toiledau'r stryd fawr ar agor, gan gofio na does toiledau i'r anabl yn yr adeilad.

Deallwyd bod y Ganolfan Dreftadaeth yn rhoi cais am grant i gynnig defnydd o'u cyfleusterau i'r cyhoedd. Deallwyd nad oedd gan y Neuadd Bentref ddiddordeb yn y cynllun.

*An email from Iwan Huws (IACC) confirmed that they will pay for any portalos required until the beach toilets are ready. Elfed Jones was thanked for liaising with them.*

*Supacleen have quoted a price of £105 + vat per week for opening and cleaning the toilets including any consumables. Ricky Hughes proposed that the Council accept the price, Elfed Jones seconded. The company is willing to interview local individuals to do the work.*

*There is the need to discuss the various options available to keep the toilets open in the high street, remembering that there are no disabled facilities in the building.*

*It was understood that the heritage centre are putting in an application to offer the use of their facilities to the public. It was understood that the village hall had no interest in the scheme.*

#### 4.2 Les Cae Pel Droed / Football Field Lease

Wrth edrych yn ol drwy gofnodion y flwyddyn ddiwethaf, gwelwyd bod y Pwyllgor Cyllid wedi cytuno i roi les 99 blwyddyn i'r Clwb Pel Droed ym Medi 2013. Ar ol trafod ymhellach cytunwyd cynnig les 99 blwyddyn i'r clwb ar yr amod eu bod yn talu y costau cyfreithiol yn ymwneud a'r les. Cynnigwyd gan Julia Dobson, eilwyd gan Ricky Hughes.

*Looking back at the minutes from previous council meetings in the last year, the Finance Committee have agreed to offer a 99 year lease to the Football Club in September 2013. After further discussion it was agreed to offer the 99 year lease on the condition that they pay any legal costs relating to the new lease. Proposed by Julia Dobson, seconded by Ricky Hughes.*

#### 4.3 GeoMon

£10 y flwyddyn yw aelodaeth unigolyn. Nid oes ffi aelodaeth gwahanol i fudiadau. Ar hyn o bryd, mae Elfed Jones yn aelod unigol, ond yn adrodd yn ol i'r Cyngor. Cytuno dylid ymaelodi a GeoMon. Pawb yn gytun. Mae llyfrynn diweddaraf GeoMon ar gael yn electroneg (neu £7 am gopi caled). Fe gytunodd Elfed Jones y byddai yn ei ebostio i'r Clerc er mwyn ei ddosbarthu i weddill yr aelodaeth. Cytuno y dylid wneud yn siwr bod y llyfrgell yn ymwybodol o'r llyfrynn ac bod copi ar gael yno.

*Individual membership is £10 per annum. There is no variation in membership fees for organisations. At present, Elfed Jones is an individual member, but reports back to the Council. It was agreed that the Council should join GeoMon and all present were happy to do so. The latest GeoMon booklet is available electronically (or £7 for a hard copy). Elfed Jones agreed to email the Clerk so that it can be distributed to all other members. It was agreed to ensure that the library was aware of the publication and that a copy was available there.*

#### 4.4 Archwiliad Allanol / External Audit

Mae'r pwyllgor cyllid eisioes wedi cael gwybod bod y dogfennau wedi eu dychwelyd gan yr archwiliwr allannol i'w llofnodi a'u hanfon yn ol eto. Maent wedi cymeradwyo 2012/3, ac ar y cam olaf i gymeradwy 2013/14.

*The finance committee have already been informed that the documents have been returned by the external auditor for approval, signing and sending back. They have approved the accounts for 2012/13 and are in the final stages of approving 2013/14.*

### 5 Costau Harbwr / Harbour Costs

Cafwyd adroddiad gan Dave Livingstone ar ran pwyllgor yr harbwr a cafwyd wedyn trafodaeth ynglŷn a chostau rhedeg yr harbwr, a'r diffyg taliadau am 'mooring fees' masnachol gan rai unigolion. Cytunwyd y byddai Dave Livingstone yn anfon y wybodaeth angenrheidiol i'r Clerc, ac yn cadarnhau y swm sydd yn weddill heb ei dalu gan yr unigolion. Bydd posib wedyn ysgrifennu atynt yn gofyn am daliad cyn cymryd camau i adennill yr arian drwy gwmni pwrrpasol.

Fe gadarnhawyd bod yr arian a gasglwyd gan bwyllog yr harbwr yn cael ei ddefnyddio i wneud gwelliannau a chynnal a chadw'r harbwr. Mae'n bwysig felly bod pawb yn talu ei siar. Penderfynnu trafod costau a phrisiau yn gynnar yn y flwyddyn newydd yn barod am y tymor nesaf.

Deallwyd bod rhai unigolion yn parhau i ddefnyddio Pier Bach er bod arwyddion iechyd a diogelwch wedi eu arddangos. Deallwyd nad oedd y Cyngor yn gyfrifol gan fod y camau wedi eu cymryd yn unol a'r cyngor iechyd a diogelwch a gafwyd.

*Dave Livingstone gave a report on behalf of the Harbour Management Team and a discussion followed regarding the costs of running the harbour and the lack of payments for commercial mooring fees from some individuals. It was agreed that Dave Livingstone forward the necessary information to the Clerk and confirm the amounts outstanding. It would then be possible to write to the individuals asking for payment before taking further steps to collect the debt through a debt collection agency.*

*It was confirmed that the money raised by the committee is used for the maintenance and upkeep of the harbour. It is important therefor that everyone pays their share. It was agreed to discuss and review the costs and mooring fees early in the new year ready for the next season.*

*It was understood that some individuals continue to use Pier Bach although health and safety signs have been put in place. It was understood that the Council would not be liable as action has been taken in line with professional health and safety advice.*

**6**

### **Polisi Cydraddoldeb / Equality Policy**

Mae Julia Dobson wedi paratoi dogfen drafft ar gyfer y Cyngor wedi ei selio ar fodel gan Un Llais Cymru. Fe gadarnhaodd pawb oedd yn bresennol eu bod wedi dderbyn copi ac byddent yn adrodd yn ol cyn gynted a phosib er mwyn gallu symud ymlaen a mabwysiadu'r polisi yn yr Hydref. Bydd y ddogfen wedi ei cyfieithu erbyn hynnu.

Mae gofyn i'r cyngor fabwysiadu nifer o ddogfennau a pholisiau erbyn hyn gan gynnwys asesiad risg sydd eisioes ar y gweill dan sylw y pwylgor cyllid.

*Julia Dobson has prepared a draft document for the Council based on the model provided by One Voice Wales. All present agreed that they had received a copy and that they will report back as soon as possible so that any changes can be made and that the policy can be adopted in the autumn. The document will be translated by then.*

*There is a need for the council to adopt a number of policies including a risk assessment which is already being developed in conjunction with the finance committee.*

**7**

### **Horizon**

Cafwyd diweddariad gan Derek Owen yn dilyn cyfarfod yn Llangefni. Wedi siarad ag Alan Smith a Daron Hodges, cafwyd ddeall na fydd llwybrau cyhoeddus yn cael eu cau nes 2016, ac hyd yn oed pryd hynnu byddent yn cael eu traws gyfeirio lle bynnag posib. Bydd ymgynghori fel rhan o'r broses cyfreithiol i gau a symud llwybrau ac fe fydd cynrychiolwyr y cwmni mewn cysylltiad a'r cyngor pan byddent yn barod i symud ymlaen a'r mater. Nid oes amserlen ar hyn o bryd.

*Derek Owen gave an update following a meeting in Llangefni. Having spoken to Alan Smith and Daron Hodges, it was understood that no public footpaths will be closing until 2016, and even then where possible they will be diverted. There will be a consultation process to follow as part of the legal requirements and company representatives will be in contact with the Council when they are ready to move on with the matter. There is no timescale at present.*

**8**

### **Camerau Diogelwch / Security Cameras**

Cafwyd wybod gan Elfed Jones bod yr heddlu wedi bod yn chwilio am ddeunydd oddi ar y camerau yn dilyn digwyddiad yn y pentref. Deallwyd fodd bynnag nad yw'r camerau yn gweithio ar hyn o bryd. Deallwyd hefyd ei fod yn anghyfreithlion cael camerau yn eu lle os nad ydynt yn gweithio. Gofynnwyd i Elfed Jones gysylltu a'r cwmni i weld os oedd modd trin y camerau a faint fuasai'r gost am wneud hynnu.

Fe ofynnodd Julia Dobson os oedd modd gofyn i'r busnesau lleol am gyfraniad bychain tuag at gostau cynnal y system gan eu bod i gyd yn cael budd ohono. Penderfynnwyd y byddai rhaid trin y system os nad oedd am fod yn rhy gostus. Os yn llai na £300, rhoddwyd caniatad i'r Cadeirydd

a'r Clerc drefnu bod y gwaith yn cael ei wneud.

*Elfed Jones informed the members that the police have been in contact looking for CCTV footage following an incident in the village. It was understood however that the CCTV cameras do not work at present. It was also noted that it was unlawful to have cameras in place if they are not recording. Elfed Jones was asked to contact the company to see if it is possible to repair the system and at what cost.*

*Julia Dobson asked whether it would be possible to contact the local businesses for a small contribution towards the cost of sustaining the system as they benefit from it. It was agreed that the system should be repaired if not too costly. If less than £300, the Chair and Clerk were given the go ahead to arrange for the work to be completed.*

**9**

### **Torri Gwair / Grass Cutting**

Rhoddyd diweddariad sydyn gan y Cadeirydd i'r hyn a drafodwyd yn y pwylgor cyllid a'r problemau yn ymwneud a thorri gwair yn y pentref. Drwy ddangos dwylo, fe gytunodd pawb oedd yn bresennol i brynnu y peiriant torri gwair am £1000 a gweld pa wahaniaeth y bydd yn ei wneud am weddill y tymor.

Cafwyd wybod bod Jack Longman yn fodlon parhau a'r gwaith torri gwair nes ddiwedd ei gytundeb ac y byddai ond yn codi 50% o'r costau cyfredol wrth gael defnydd y peiriant newydd. Roedd pawb oedd yn bresennol yn ddiolchgar iawn i Jack Longman am ei gefnogaeth.

Cafwyd wybod gan Cyng Wil Hughes bod nifer o goed wedi eu difrodi gan gontactwyr y Cyngor Sir wrth iddynt dorri glaswellt a strimmer. Mae yn delio a'r mater ar hyn o bryd, ac fe nodwyd bod angen rhoi rhywbeth yn ei le i ddiogelu'r coed.

Y Cyngor Sir sydd yn gyfrifol am dorri glaswellt ar y gylchfan, ac am resymau iechyd a diolgelwch, nid y'w Cyngor Cymuned yn fodlon ymgymryd a'r dasg.

*The chair gave a brief update on what was discussed at the finance committee meeting with regard to the grass cutting issues in the village. By show of hands all present agreed to purchase the ride on mower for £1000 and to see what difference it makes for the rest of the season.*

*Those present were informed that Jack Longman was willing to continue with the work until the end of his contract and that he would only be charging 50% of the current costs by having the use of the machine. All present were thankful to Jack Longman for his support.*

*Cllr Wil Hughes informed those present that a number of trees had been damaged by County Council contractors whilst strimming. He is dealing with the matter at present and it was noted that something needs to be put in place to safeguard the trees.*

*The County Council are responsible for cutting the grass on the roundabout, and for health and safety reasons, the community council are not willing to undertake the task.*

**10**

### **Gwefan / Website**

Mae'r cleric wedi cyfarfod a Medrwn Mon ynglŷn a'r wefan a chafwyd crynodeb o'r datblygiad hyd yma. Cytuno y dylai'r cleric weld pa enwau oedd ar gael ar gyfer y wefan fel bod modd cael hyd iddo ar y we, a cheisio cael gweddill y wybodaeth angenrheidiol at ei gilydd er mwyn ei gynnwys ar y wefan cyn gynted a phosib.

*The Clerk has met with Medrwn Mon with regard to the website, and those present were given a short update of the developments so far. It was agreed that the Clerk see what names are available, and try to get the remaining necessary information together as soon as possible.*

**11**

### **Cynllunio / Planning**

11.1

#### **Ceisiadau / Applications**

Roedd dau cais i'w trafod –

20C302/LUC - Ty Du, Llanbadrig i osod carafannau. Nid oedd sylw.

20C102J - Gosod anemomedr ar dir ger Rhyd y Groes. Dim sylw gan y mwyaf ond Julia

Dobson yn gwrthwynebu.

*There were two applications to discuss –*

*20C302/LUC - Ty Du, Llanbadrig – no comments*

*20C102J – Anemometer on land by Rhyd y Groes – no comments from the majority but Julia Dobson objected to the development.*

**11.2 Penderfyniadau / Decisions**

20C241F/SCR – Llanlleiana, Cemaes – dim angen asesiad amgylcheddol / no need for an environmental assessment.

20C241E – Llanlleiana, Cemaes – caniatad / approval

20C2199 – Swyddfa Bost, Cemaes – caniatad // approval

20C277G/VAR – amrywio caniatad tyrbin Tai Hen // approval of variation request

**11.3 Cafwyd wybod bod nifer o gabanau coed a charafannau wedi eu lleoli ger ‘Farm Cottage’ a bod hyny’n golygu bod y ceir wedi eu parcio ar ymyl y ffordd ac yn creu anhawster i rheini sydd yn byw gerllaw, nodwyd nad oedd cais cynllunio wedi dod i sylw'r cyngor ac fe ofynnwyd i'r clerk gysylltu a'r adran gynllunio am wybodaeth.**

*It has come to attention that a number of log cabins and caravans have been located at ‘Farm Cottage’ resulting in cars being parked on the side of the road and posing a problem for others living nearby. It was noted that no planning application had come to the council’s attention and the clerk was asked to contact the planning department for more information.*

**12 Gohebiaeth / Correspondence**

**12.1 Cyfarfod CoRWM Meeting**

Cafwyd wybod bod cyfarfod grwp CoRWM i gymryd lle yn yr ardal gyfagos Medi 4ydd a 5ed.

*Those present were informed of a CoRWM meeting to take place in the local area September 4<sup>th</sup> and 5<sup>th</sup>.*

**12.2 Adran Briffyrd / Highways Department**

Daw llythyr gan y Cyngor Sir mewn ymateb i gais am arwyddion dim parcio dros nos a nodwyd ei gynnwys. Roedd pawb o'r farn mai diffyg gorfodaeth oedd y brif broblem.

Deallwyd bod arwyddion maes pebillion a charafannau Park Lodge yn dal i fynu er nad yw'r lle ar agor mwyach. Gofynnwyd os oedd modd tynnu rhain i lawr, a chael pris i osod arwyddion brown cyffredinol yn tynnu pobl i fewn i'r pentref.

*A letter was received from the Highways department in response to the council’s request for no overnight parking signs and its content was noted. All present agreed that the lack of enforcement was the main issue.*

*It was understood that signs for Park Lodge caravan and camping site were still in place although the site had long closed. It was asked whether it would be possible to take them down, and to have a quote for the cost of general brown tourism signs to bring people into the village.*

**12.3 Hyfforddiant Cod Ymddygiad / Code of Conduct Training**

Daw cadarnhad bod hyfforddiant wedi ei drefnu ar gyfer clercod cynghorau cymuned. Fe gytunwyd anfon llythyr i'r Cyngor Sir i ofyn os oedd modd anfon rhywun allan i roi hyfforddiant i'r holl aelodau gan nad oedd yn deg disgwyl i'r clercod gymryd y baich hwnw. Deallwyd gan Marilyn Hughes bod nifer o gynghorau cymuned o'r un farn, ac wedi gofyn os oedd modd cael sesiynnau hyfforddi ar y cyd.

*Training for community council clerks has been confirmed. It was agreed to send a letter to the County Council asking if there is a possibility to send someone out to the community councils to deliver the training to all the members and that it was unfair to expect the clerk to take that responsibility. Marilyn Hughes stated that a number of community councils were of the same view and have asked for shared training sessions.*

- 12.4 Grid Cenedlaethol / National Grid  
Cafwyd gopi o gylchlythyr diwedddaraf er gwybodaeth.  
*A copy of the latest update was available for information.*
- 12.5 Gwobr Goffa Byron Williams Memorial Award  
Cafwyd wybodaeth am y wobr uchod a chafwyd trafodaeth am unigiolyn teilwng o fewn y pentref. Mae angen i enwebiadau fod wedi cyrraedd erbyn Awst 22 i gael eu hystyried.  
*Information has been forwarded with regard to the above award, and a possible nomination was discussed. To be considered, nomination need to be submitted by August 22<sup>nd</sup>.*
- 12.6 Un Llais Cymru / One Voice Wales  
Mae cyfarfod blynnyddol Un Llais Cymru yn cymryd lle ar safle'r Sioe Frenhinol ym mis Hydref. Mae Julia Dobson yn fodlon mynd i gynrychioli'r Cyngor a bydd yn cyfrannu tuag at gostau ei hun.  
*The One Voice Wales AGM is to take place at the Royal Welsh Showground in Builth Wells in October. Julia Dobson was happy to attend and report back to the Council. She will be contributing towards her own costs.*

### **13 Unrhyw Fater Arall / Any Other Business**

- 13.1 Meinciau ar y Pier / Benches on the Pier  
Fe gytunwyd y dylai'r Cyngor archebu dau fainc o Holland Arms (gyda 10% ychwanegol oddi ar y pris) a bydd disgwyl i'r teuleuoedd gyfrannu tuag at y gost o'u prynnu a'u gosod.  
*It was agreed that the Council order two benches from Holland Arms (with an additional 10% off the price), and that the families will be expected to contribute towards the cost of purchase and fitting.*
- 13.2 Rheolau'r Fynwent / Cemetery Rules  
Cafwyd drafodaeth ar reolau claddu yn y fynwent, a deallwyd bod y nifer o gladdedigaethau ym mhob bedd mewn ardaloedd eraill wedi eu cyfyngu gan ddyfnnder pridd ond nad oedd hyn y broblem yn y Rhyd. Aethpwyd ymlaen i drafod costau safle bedd, a chostau cynyddol gweinyddu a chynnal y fynwent.  
*The cemetery rules were discussed, and it was understood that the number of burials in each burial plot in other areas was restricted due to lack of depth but this was not a problem at Y Rhyd. The price of a burial plot was discussed along with the increasing associated administrative and maintenance costs.*
- 13.3 Cyflwr lonydd / Condition of roads  
Cafwyd wybod gan Cyng Wil Hughes bod y lon yn Nhregele wedi cael sylw bellach, a bod gwaith ar y gweill i'r lonydd yn ardal Sgotland Bach.  
*Cllr Wil Hughes informed the meeting that the road at Tregele had now been addressed, and that work to improve the roads in the Scotland Bach area was also on the cards.*
- 13.4 Parcio / Parking  
Mae parcio yn parhau i fod yn broblem ger Siop Newydd a McColls.  
*Parking is still an issue by Siop Newydd and McColls.*

### **14 Dyddiad y Cyfarfod Nesaf / Date of Next Meeting**

Bydd y cyfarfod nesaf nos Lun Medi 15, am 7 o'r gloch yn y llyfrgell.  
*The next meeting will be on Monday evening September 15 at the library for 7pm.*

Daeth y cyfarfod i ben am 9.15 o'r gloch. / *The meeting closed at 9.15pm.*